

# **BALANZA ACS-Z**



## MANUAL DE USUARIO SOLO / PESO CUENTA PIEZAS

VERSIÓN 11.12.01



### INDICE

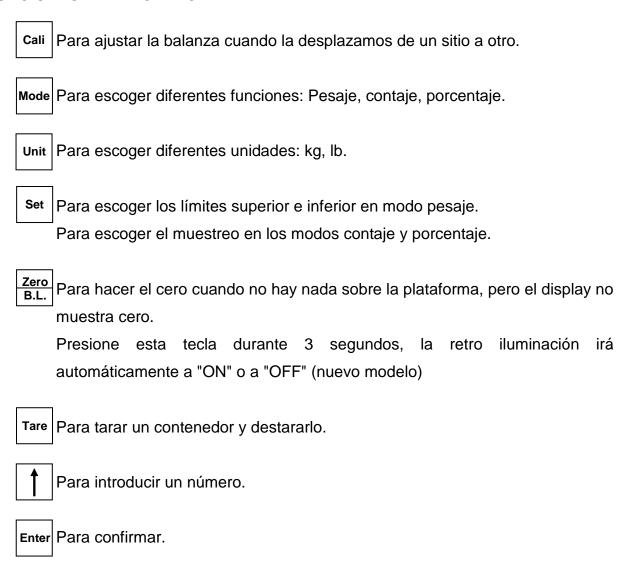
| DESCRIPCIÓN                       |        |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------|--------|--|--|--|--|--|--|--|
| FUNCIONES DEL TECLADO             |        |  |  |  |  |  |  |  |
| OPERATIVA                         |        |  |  |  |  |  |  |  |
| Modo Pesaje                       |        |  |  |  |  |  |  |  |
| Escoger la unidad de Peso         | Pag. 4 |  |  |  |  |  |  |  |
| Función de Tara                   | Pag. 4 |  |  |  |  |  |  |  |
| Función de Cero                   | Pag. 4 |  |  |  |  |  |  |  |
| Ajuste de la Función de Alarma    | Pag. 4 |  |  |  |  |  |  |  |
| Modo contaje                      | Pag. 5 |  |  |  |  |  |  |  |
| Modo porcentaje                   |        |  |  |  |  |  |  |  |
| INDICACIONES DE ALARMA            |        |  |  |  |  |  |  |  |
| Protocolo transmisión RS232       |        |  |  |  |  |  |  |  |
| Ajuste RS232                      | Pag. 6 |  |  |  |  |  |  |  |
| Configurar el modo de transmisión | Pag. 6 |  |  |  |  |  |  |  |
| Configurar la velocidad           | Pag. 7 |  |  |  |  |  |  |  |
| Interface RS232                   |        |  |  |  |  |  |  |  |
| Formato de la trama               | Pag. 7 |  |  |  |  |  |  |  |
| Formato de los datos              | Pag. 7 |  |  |  |  |  |  |  |
| Ejemplo                           | Pag. 8 |  |  |  |  |  |  |  |
| CERTIFICADO                       | Pag. 9 |  |  |  |  |  |  |  |



#### 1. DESCRIPCIÓN:

- 1.1. Aprobación CE.
- 1.2. Batería recargable interna, se puede usar la escala durante la recarga.
- 1.3. Ajuste de cero automático durante el encendido de la balanza.
- 1.4. Auto cero.
- 1.5. Conmutador entre pesada, contaje, porcentaje.
- 1.6. Función de selección del rango de peso.
- 1.7. Fuente de alimentación: C.A. 220V (±10 %) / 50 Hz, 110V/60HZ, C.C. 6V / 4Ah (batería recargable interna).
- 1.8. Temperatura de funcionamiento: 0 °C ~ 40 °C
- 1.9. Humedad de Funcionamiento: <= 85 % H.R.

#### 2. FUNCIONES DEL TECLADO:





#### 3. OPERATIVA:

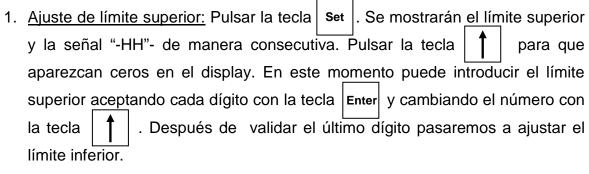
Colocar la balanza sobre una superficie estable y plana, ajustar los cuatro pies hasta colocarla horizontalmente, poderla en marcha. La balanza no se puede usar durante mucho tiempo bajo el estado de tara o la función de seguimiento de cero desaparecerá y el cero se desplazará.

La balanza entrará en el modo de pesada después de la inicialización del display. Las señales de "Zero" y "kg" aparecerán. Se puede cambiar entre los tres modos de la balanza (pesaje, contaje, porcentaje) mediante la tecla Mode.

# Escoger la unidad de Peso: Pulsar la tecla Unit para cambiar la unidad de peso entre "kg" y "lb". La correspondiente señal se visualizará en el display. Función de Tara: Colocar el contenedor en el plato y pulsar la tecla Tare para que el display indique "Zero". Cuando se visualiza la señal "Tare" en el display el peso indicador es Peso Neto. Si se saca el peso el display indicará un peso negativo. Volver a pulsar la tecla Tare para que aparezca "Zero" en el display. La señal de "Tare" desaparecerá. Función de Cero: Se debe pulsar la tecla Zero para poner el display a cero cuando

este se ha movido durante su uso. (Rango de Cero ≤ 4% Fondo de Escala, está invalidado durante el estado de Tara.

Ajuste de la Función de Alarma:



| 2. | Ajuste de límite inferior: Se mostrarán el límite inferior y la señal "-LL"- de |
|----|---|
|    | manera consecutiva. La manera de ajustar este límite es exactamente igual       |
|    | que el ajuste del límite superior.  |

Pasaremos a configurar el modo de alarma seguidamente.

| 3. | Ajuste del modo de alarma: Pulsaremos la tecla    | a 🕇 | para cambiar entre los               |
|----|---|-----|--------------------------------------|
|    | valores disponibles y la tecla Enter para aceptar |     |                                      |
|    | " IN I " . I I                                    |     | <br>والمناه والمالية والمناه والمناط |

"-IN-": La alarma sonará cuando nos encontremos dentro de los límites marcados.



"-OUT-": La alarma sonará cuando nos encontremos fuera de los límites marcados.

"-No-": No sonará ninguna alarma, estará deshabilitada.

| 3.2. Modo contaje  |
|--|
| Pulsar la tecla Mode para entrar en el modo de conteo. Se mostrara "SAP X" (X        |
| es el numero de muestras).   |
| 1. Pulsar la tecla para seleccionar el número de muestras entre 10, 20, 50,          |
| 100, 200, 500 o 1000. Pulsar la tecla Enter para confirmar.                          |
| 2. El display mostrará el mensaje "LOAD-C" después de seleccionar el número          |
| de muestras. Colocar dicho número de muestras encima del plato y confirmar           |
| mediante la tecla Enter .  |
| 3. Se pueden dar dos casos por falta en el peso unitario:                            |
| a. Si el display muestra "-SLAC-" quiere decir que el peso unitario es               |
| menor del 80 % de la división. Puede continuar con el conteo pero este               |
| será impreciso. La señal desaparece al cabo de 3 segundos.                           |
| b. Si el display muestra "-CSL-" quiere decir que el peso unitario es                |
| demasiado pequeño. Por favor pulse set para re-muestrear. Pulsar                     |
| la tecla Enter para salir del modo de conteo.  |
|  |
| Pulsar la tecla para salir durante el proceso de muestreo.                           |
| 3.3. Modo porcentaje   |
| 1. Pulsar la tecla Mode para entrar en el modo de porcentaje y a continuación la     |
| tecla set . Se mostrara "Load-P". Tenemos 2 formas de realizar el muestreo:          |
| 1.1. Poner la cantidad total de muestras en el plato y pulsar la tecla Enter para    |
| confirmar el muestreo.   |
| 1.2. Pulsar la tecla Unit y el display mostrará "000000". Introd <u>ucire</u> mos el |
| valor del peso que será el 100% utilizando las teclas 1 y Enter .                    |
| 2. Cuando el valor del peso de muestra es menor que el 0,1 % del Fondo de            |
| Escala en el display se mostrará "-CSL-". Esto significa que el peso de              |
| muestreo es demasiado pequeño. Por favor pulse set para re-muestrear.                |
| Pulsar la tecla Enter para salir del modo de conteo.                                 |
| Durante el proceso de muestreo podemos pulsar la tecla set para salir.               |

Balanza ASC



#### 4. INDICACIONES DE ALARMA:

El display mostrará "—OF—" y sonará la alarma continuamente si se sobrepasa en 9 divisiones el Fondo de Escala. Si se sobrecarga el conversor A/D el display mostrará "—Adc—". En ambos casos se ha de retirar el peso inmediatamente.

Si el voltaje del acumulador es bajo, el didplay muestra "—lo—" mientras el peso es cero (el display se recuperará cuando se carge el acumulador). En esta condición, se puede usar la escala durante un corto periodo de tiempo, pero debería conectar el cargador cuanto antes para recargar el acumulador.

El display mostrará "HHHH" o "LLLL" cuando el peso en cero sea mayor o menor que el rango permitido.

Si pone en marcha la balanza y el display muestra "UNSTA" es que la balanza no está estable. Tal vez sea debido a que la intensidad de la plataforma es demasiado baja o la plataforma tiene vibraciones.

Usted puede reforzar la plataforma o evitar las vibraciones.

Si el display muestra "—SYS—" cuando encienda la balanza, por favor calíbrela de nuevo o envíela para reparar.

Si el display muestra "—set—", esto significa que el ajuste de alarma es erróneo, por favor recomponga el valor de la alarma.

#### 5. PROTOCOLO TRANSMISIÓN RS232:

#### 5.1. Ajuste RS232

Pulse las teclas Mode y Tare durante el autotest y sueltelas cuando oiga sonar el zumbador para entrar en el modo de ajuste de la transmisión RS232.

#### 5.1.1. Configurar el modo de transmisión:

Pulsar la tecla set para escoger una de los siguientes métodos de transmisión:

"Stb"→ Envio de la trama cuando el peso es estable.

"Etb"→ Envio de la trama al pulsar la tecla Enter

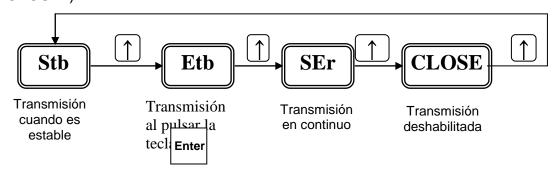
"Ser"→ Envio de la trama en continuo.

"CLOSE" → Transmisión deshabilitada.

Una vez se ha escogido el método de transmisión lo seleccionaremos mediante la tecla o pulsaremos la tecla Enter para confirmar y

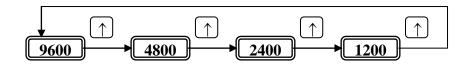


configurar el siguiente parámetro (Por defecto viene configurado el método "CLOSE").



#### 5.1.2. Configurar la velocidad:

Pulsar la tecla para seleccionar la velocidad requerida entre los valores "1200", "2400", "4800" y "9600". Una vez realizado esto confirmaremos pulsaldo la tecla Enter y para salir de la configuración. La velocidad por defecto es de 2400 baudios.



#### 5.2. Interface RS232

#### 5.2.1. Formato de la trama:

La balanza utiliza una señal estándar de RS232 UART. Cada dato continene 10bits. La estructura de cada dato es la siguiente:

| Bit 1 | Bit 2 | Bit 3 | Bit 4 | Bit 5 | Bit 6 | Bit 7 | Bit 8 | Bit 9 | Bit 10 |  |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--|
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--|

Bit 1 → Bit de inicio

Bit 2 ~ Bit 9 → Bits de datos

Bit 10 → Bit de final

#### 5.2.2. Formato de los datos: Cada mensaje incluye 6 bytes.

 $N^{\circ}$ . 1: D0~D7  $\rightarrow$  0FFH (Bandera del mensaje)

Nº. 2: D0~D2 → Punto Decimal point (0-5)

D3~D4 → Modo de pesada: 00 - peso; 01- conteo; 10 - porcentaje

D5 →1 peso negativo, otro valor peso positivo



D6  $\rightarrow$ 1 peso estable, otro valor peso inestable

D7 →1 sobrecarga de peso, otro valor peso normal

Nº. 3: D0~D7 →BCD1 (LSB)

Nº. 4: D0~D7 →BCD2 (MSB)

Nº. 5: D0~D7 →BCD3 (HSB)

Nº. 6: D0~D7 → unidades del peso: 1 - lb; 0 - Kg;

#### **5.3. EJEMPLO:**

Si en la balanza se nos muestra un peso de 16148.8 gramos y la tenemos configurada a 9600 baudios y transmisión en modo continuo, en el PC recibiremos la siguiente trama (en Hexadecimal):

FF 42 48 61 01 00

Esta trama queda de la siguiente manera:

FF → Inicio de trama.

42 → Punto decimal entre los dígitos que representan al grama y a la centésima de gramo.

48 61 01 → La representación del peso: 011684

00 → Peso en gramos

El peso quedaría 01168.4 gramos.







# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DÉCLARATION OF CONFORMITE

DECLARATION OF CONFORMITE KOMFORMITÄTSERKLÄRUNG

El Instrumento de Pesaje de Funcionamiento No Automático L'instrument de pesage à fonctionnement non automatique

The non automatic instrument Die nichtselbsttätigen Waage

Modelo: (ACS-A, ACS-C, ACS-E, ACS-Z)

Modèle: Model: Modell:

Corresponde a los requisitos de las Directivas CE siguientes: 89 / 366 / CEE

Correspond aux exigences des directives CE suivantes:
Corresponds to the requeriments of the following EC directives:

Entspricht den Anforderungen folgender EG-Richtlinien:

Enmendada por: 93 / 68 / CEE

Modifié par : Amended by : Vorbei geändert:

Josep Ma. Catalán Ferré

**Director Gerente**